

ISIDE Newsletter

N° 7, Dicembre 2023



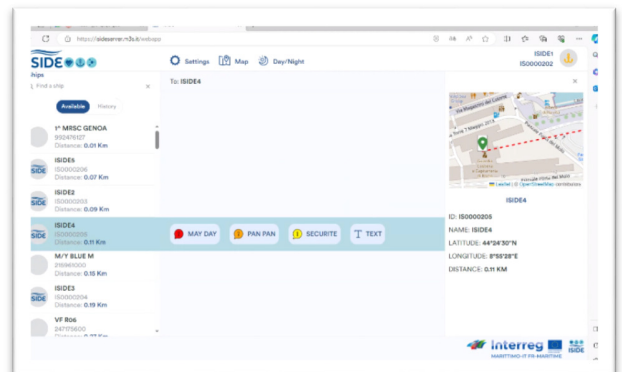
Innovazioni per la Sicurezza DEI mari

Indice – Index

ISIDE Newsletter 7.
 Editoriale. Dicembre 2023/
 Éditorial. Décembre 2023.....1

Dall’Ocean Race all’evento finale di ISIDE - Spese
 Coerenti. Foto, risultati e nuovi orizzonti/
 De la Ocean Race à l’événement finale de l’ISIDE - Spese
 Coerenti. Photos, résultats et nouveaux horizons..... 2

ISIDE COMIX5



ISIDE Newsletter 7. Editoriale / Éditorial

Dicembre 2023 / Décembre 2023

Il passaggio dal sistema ISIDE al sistema ISIDE 2.0 (sviluppato all'interno del progetto ISIDE - Spese coerenti), attraverso la sinergia dei partner Università di Cagliari (UNICA-CIREM) e del Sistema Integrato di Informazione Territoriale (SIIT), ha portato in dote una notevole spinta in termini di innovazione e tecnologia.

Gli **importanti progressi tecnici e tecnologici apportati alla piattaforma ISIDE** sono stati al centro delle valutazioni e delle azioni effettuate dalla partnership di progetto durante i mesi Luglio-Dicembre 2023. Tra gli altri si segnalano:

- Miglioramento dell'architettura generale del sistema e dell'APP ISIDE.
- Implementazione di nuove modalità di trasmissione tra imbarcazioni dotate di AIS o connessione Internet.
- Possibilità di implementare servizi aggiuntivi (come avvisi meteo) sulle imbarcazioni connesse via Internet.
- Possibilità di integrare il server ISIDE con MCP.

Si tratta di **importanti progressi** del progetto che seguono **strettamente l'evoluzione dei sistemi di messaging in mare** attualmente in studio da parte di IATA, come indicato nel documento "Maritime Messaging Service Architecture" pubblicato ad agosto 2023. Tale approccio si mostra inoltre estremamente coerente con gli sviluppi tecnologici generali, come la diffusione della **connessione Internet via satellite**.

Il sistema ISIDE si mostra dunque all'avanguardia e tecnologicamente pronto per le future sfide della navigazione.

Il s'agit d'avancées de **projets importantes** qui suivent de près **l'évolution des systèmes de messagerie en mer** actuellement étudiés par l'IATA, comme l'indique le document «Maritime Messaging Service Architecture» publié en août 2023. Cette approche apparaît également extrêmement cohérente avec les évolutions technologiques générales, comme la diffusion de la **connexion Internet par satellite**.

Le système ISIDE se montre donc à la pointe et technologiquement prêt pour les défis futurs de navigation.

Le passage du système ISIDE au système ISIDE 2.0 (développé dans le cadre du projet ISIDE – Spese Coerenti) grâce à la synergie des partenaires de l'Université de Cagliari (UNICA-CIREM) et du Système Intégré d'Information Territoriale (SIIT) a apporté un pousseur en termes d'innovation et de technologie.

Les avancées **techniques et technologiques importantes apportées à la plateforme ISIDE** ont été au centre des évaluations et des actions menées par le partenariat du projet au cours des mois Juillet-décembre 2023. Entre autres, nous soulignons:

- Amélioration de l'architecture générale du système et de l'APP ISIDE.
- Mise en place de nouveaux modes de transmission entre navires équipés d'une connexion AIS ou Internet.
- Possibilité de mettre en place des services supplémentaires (comme des alertes météo) sur les bateaux connectés via Internet.
- Possibilité d'intégrer le serveur ISIDE avec MCP.



Dall'Ocean Race all'evento finale di ISIDE - Spese Coerenti.

Foto, risultati e nuovi orizzonti

Genova, città centrale per il progetto ISIDE. Da Luglio 2023 a Dicembre 2023, la città Ligure è stata teatro di due importanti eventi durante i quali sono state presentate le principali caratteristiche e funzionalità del progetto ISIDE e le sue innovazioni tecnologiche.

Gênes est une ville centrale pour le projet ISIDE. De juillet 2023 à décembre 2023, la ville ligure a été le théâtre de deux importants événements au cours desquels ont été présentées les principales caractéristiques et fonctions du projet ISIDE et ses innovations technologiques.



Il progetto lascia delle importanti eredità:

- Un nuovo sistema attualmente non presente sul mercato.
- Un approccio sistemico fondato su analisi dei fattori umani, sviluppo tecnologico, nuovi standard formativi, ingegnerizzazione e sviluppo del sistema.
- L'avvio di un laboratorio permanente sul tema della sicurezza in mare.

Le projet laisse des héritages importants:

- Un nouveau système actuellement indisponible sur le marché.
- Une approche systémique basée sur analyse des facteurs humains, développement technologique, nouvelles normes de formation, ingénierie et développement système.
- Le lancement d'un laboratoire permanent sur le thème de la sécurité en mer.



L'evento **internazionale OCEAN RACE** è una competizione velica che quest'anno si è conclusa a Genova con il Grand Finale, dal 24 giugno al 2 luglio. La manifestazione ha compreso molti eventi collaterali, fra i quali una vetrina di interessanti tecnologie innovative messe a disposizione del settore nautico. La Guardia Costiera di Genova, partner del progetto ISIDE, ha allestito all'interno del proprio stand un'area dedicata al progetto, dove SIIT – Distretto Tecnologico Ligure, anch'esso partner di ISIDE, ha installato una versione demo del sistema, fornendo gli apparati e il supporto tecnico necessario.

L'événement **international OCEAN RACE** est une compétition de voile qui s'est terminée cette année à Gênes avec la Grand Finale, du 24 juin au 2 juillet. L'événement comprenait de nombreux événements collatéraux, dont une vitrine de technologies innovantes intéressantes mises à la disposition du secteur nautique. La Garde côtière de Gênes, partenaire du projet ISIDE, a aménagé un espace dédié au projet au sein de son stand, où le SIIT – District Technologique Ligure, également partenaire de l'ISIDE, a installé une version de démonstration du système, en fournissant l'équipement et le matériel nécessaire soutien technique.



La coopération au cœur de la méditerranée
La cooperazione al cuore del Mediterraneo

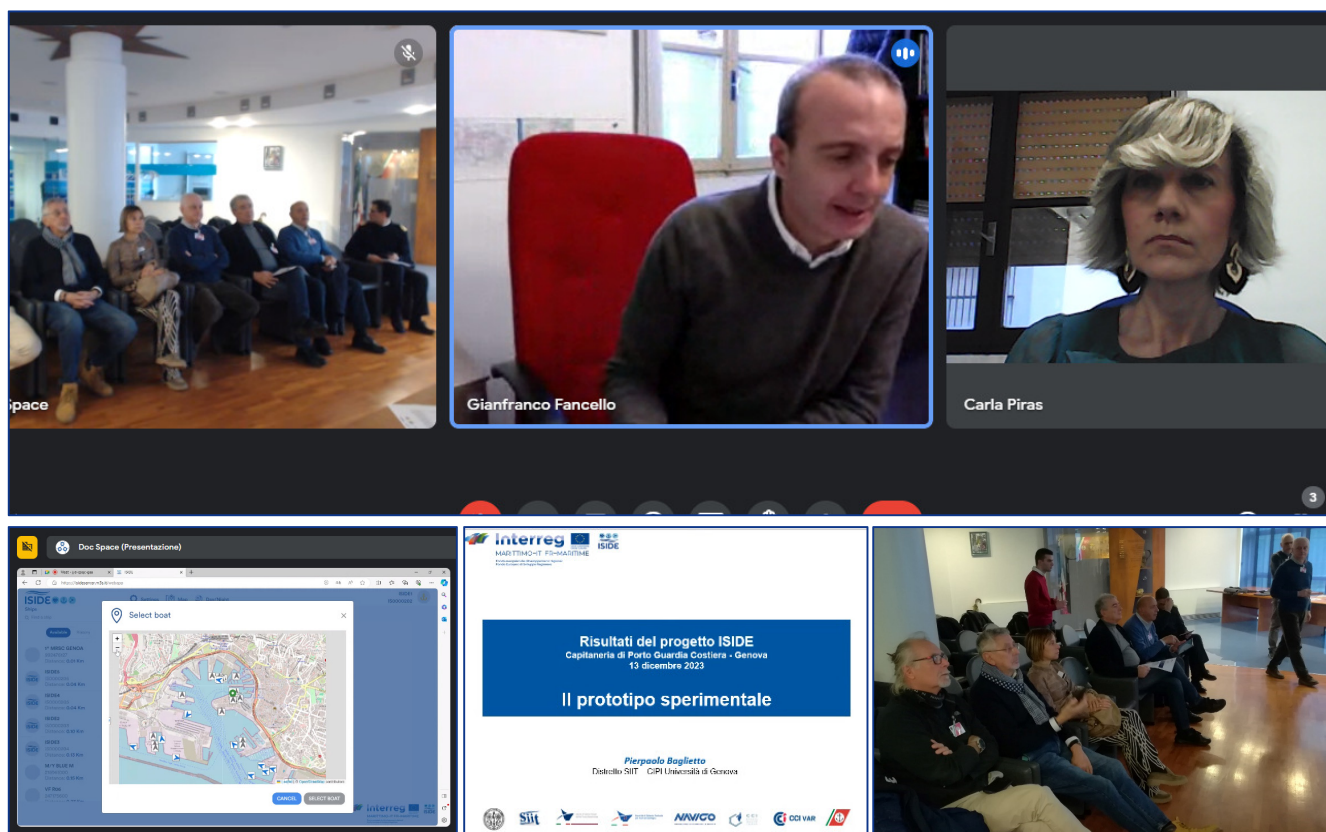
Mercoledì 13 Dicembre 2023, presso la Direzione Marittima di Genova - sala "7 maggio", via Magazzini Generali (e anche in modalità streaming), si è tenuto invece **l'evento finale del progetto ISIDE** - Spese coerenti.

L'incontro si è aperto con la presentazione del progetto da parte dei Prof. Gianfranco Fancello - CIREM, UNICA e Pierpaolo Baglietto - SIIT. Successivamente il dott. Carlo Andreotti - M3S/SIIT, ha fornito una panoramica dimostrativa sull'utilizzo dell'APP ISIDE a bordo delle imbarcazioni, mostrando la sua versatilità anche attraverso l'utilizzo di dispositivi wearable e mobile (come smartwatch).

La discussione si è poi conclusa mostrando le nuove frontiere aperte dall'utilizzo di Internet in ambito marittimo e dalle correlate opportunità di innovazione della comunicazione in mare per la sicurezza della navigazione.

L'événement final du projet ISIDE - Spese coerenti, s'est tenu le mercredi 13 décembre 2023 à la Direction Maritime de Gênes - salle "7 maggio", via Magazzini Generali (événement également proposé en streaming).

La réunion s'est ouverte avec la présentation du projet par le Prof. Gianfranco Fancello - CIREM, UNICA et Pierpaolo Baglietto - SIIT. Par la suite, le Dr. Carlo Andreotti - M3S/SIIT, a fourni une démonstration générale de l'utilisation de l'application ISIDE à bord des bateaux, démontrant sa polyvalence également grâce à l'utilisation d'appareils portables et mobiles (tels que les montres intelligentes). La discussion s'est ensuite conclue en montrant les nouvelles frontières ouvertes par l'utilisation d'Internet dans le secteur maritime et les opportunités d'innovation associées en matière de communication en mer pour la sécurité de la navigation.

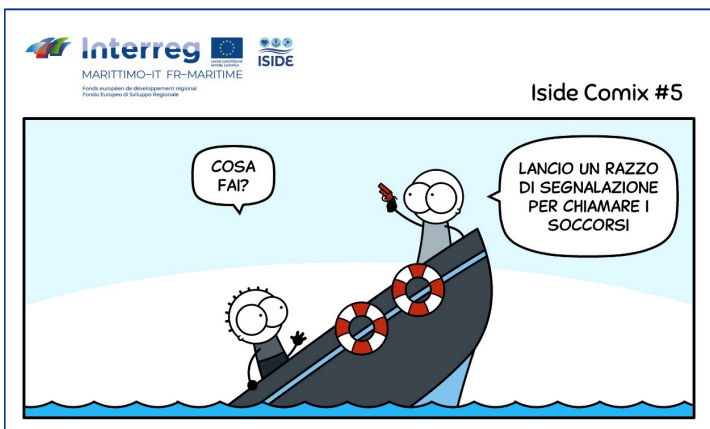


La coopération au cœur de la méditerranée
La cooperazione al cuore del Mediterraneo

ISIDE COMIX

Il progetto ISIDE si racconta attraverso una serie di vignette umoristiche.

Wallo (dal mondo di Wallo&Friends), attraverso 7 episodi, mette in luce in un modo tutto suo, alcune caratteristiche del progetto ISIDE e dell'APP sviluppata: l'affidabilità dell'applicazione, l'importanza di strumenti che garantiscano una navigazione sicura, l'impegnativo lavoro richiesto per la progettazione e la creazione dell'APP, la sua usabilità e intuitività, i vantaggi dell'utilizzo dell'APP ISIDE per diportisti e operatori della navigazione commerciale.



Tutti gli episodi [nel nostro sito web!](#)

Tous les épisodes [sur notre site!](#)



Le projet ISIDE est raconté à travers une série de dessins animés humoristiques.

Wallo (du monde de Wallo&Friends), à travers 7 épisodes, met en lumière à sa manière, certains caractéristiques du projet ISIDE et de l'APP développé: la fiabilité de l'application, l'importance d'outils qui garantissent une navigation sûre, les travaux importants nécessaires à la conception et la création de l'APP, sa intuitivité, les avantages de l'utilisation de l'APP ISIDE pour plaisanciers et opérateurs de navigation commerciale.